

عادل صالح محمد علي

اسم الباحث:

تاريخ اعتماد تسجيل البحث: 2012/10/31

نوع البحث: أكاديمي

عنوان البحث:

بالأمس سياسة الأمر الواقع ، اليوم ثورة". لغة الصحف الألمانية كانعكاس للموقف السياسى أثناء ثورة يناير في مصر.

طريقة البحث:

يحاول البحث اظهار رؤية الغرب للربيع العربى لمصر وبيان آماله وتحوفاته من التحول السياسى فى مصر بعد ثورة 25 يناير ، قاصدا بذلك الاسهام فى اثراء الحوار بين الشرق والغرب وكسر الحواجز الثقافية بينهما.



عنوان البحث:

الأساليب الاسمية بين الغموض والإيجاز، عملية نقلها في كتب القواعد التعليمية والكتب التعليمية للألمانية كلغة أجنبية

طريقة البحث:

يتناول هذا البحث الأسلوب الاسمى ومشاكله فى تعليم اللغة الألمانية كلغة أجنبية بهدف الوصول إلى نتائج تساعد على فهم وتوظيف واستخدام هذه الظاهرة اللغوية وامكانية تبسيطها لفهم النص وانتاجه.



عنوان البحث:

التعابير الاصطلاحية في "معجم اللغة العربية المعاصرة عربي ألماني" لهانس فير

طريقة البحث:

يناقش البحث على الجانب الآخرمشكلة ايجاد المقابل للتعابير الاصطلاحية وكيفية نقل تلك التعابير من العربية إلى الألمانية بما يتمشى مع الاستخدامات التواصلية والحضارية ، وذلك بعد أن يتعرض البحث إلى بعض الأمثلة التوضيحية في قاموس هانس فير عربى ألماني ، والتي يظهر البحث بأنها غير ملائمة للاستخدام الأمثل عند ترجمة النصوص من اللغة العربية إلى الألمانية . ويطرح البحث اقتراحات معجمية تسهم في التوصل إلى ايجاد المقابل الصحيح لتلك التعابير الاصطلاحية بين العربية والألمانية ، والتي يجب أن تراعى في الأعمال المعجمية المستقبلية.



عنوان البحث:

المعاجم العربية والحفاظ على الهوية اللغوية

طريقة البحث:

بدأ البحث اللغوى عند العرب في شكل جمع للمادة اللغوية ، حيث اتجه أهل اللغة إلى جمع وتصنيف الرسائل بحسب الموضوعات. ونشأ في ظل تلك التأملات حول اللغة أولى الدراسات اللغوية والتى تعرف في وقتنا الحاضر بعلم المعاجم. وألفت معاجم أحادية وثنائية اللغة ، يتناولها البحث الذي بين أيدينا تناولا تاريخيا ونقديا مبينا بنية تلك الأعمال المعجمية ودورها التواصلي بين الحضارات في الوقت الحالي



عنوان البحث:

بنية المداخل الصغرى والكبرى في "قاموس إلياس الحديث ألماني عربي"

طريقة البحث:

يهدف البحث الذى بين أيدينا إلى تناول هذا القاموس بالتحليل النقدى متناولا بنية القاموس الصغرى والكبرى وكذلك الفرق بينه القواميس الأخرى مثل قاموس جوتس شريجله والتعرض للمنهج النظرى الذى بنى عليه القاموس. ويتسائل البحث المقدم عن مدى مراعاة القاموس لمتطلبات مستخدميه ومراعاته للمعايير المعجمية الحديثة ، بغرض إبراز مدى ملائمته للاستخدام من خلال مقارنته بنظيره جوتس شريجله والأصل الألمانى الفرنسى الذى ترجم منه. وأخيرا يطرح البحث أفكارا لدفع وإثراء العمل المعجمى المستقبلي



عنوان البحث:

"القصص المصورة في تعليم اللغة الألمانية كلغة أجنبية لتنمية القدرات والمهارات اللغوية"

طريقة البحث:

ويهدف البحث أيضا إلى اظهار القيمة الثقافية والحضارية لهذا النوع من الوسائل التعليمية ، كما يعكس بعض الخطوات والاستراتيجيات التى تستخدم من أجل الاستفادة من النواحى الايجابية التى تقدمها الصورة بطريقة مفيدة وفعالة فى التدريس.



عنوان البحث:

المكافئى المعجمى) مثالية المكافئ المعجمى في المعاجم ثنائية اللغة بين العربية والألمانية من خلال قاموس فير"

طريقة البحث:

يهدف هذا البحث إلى وضع دراسة نظرية تتناول المكافئ المعجمى للمعاجم الثنائية اللغة بين العربية والألمانية ، يحدد فيها المعايير والأسس فى إيجاد المكافئ المعجمى المثالى لتلك المعاجم ، وكذلك من خلالها يمكن الحكم على نوعية المكافنات فى المعاجم المتدولة ، وذلك من خلال عرض بعض الأمثلة التوضيحية من معجم هانس فير عربى ألمانى.